

SEA-DOO

Bateaux Sport

SUPPLÉMENT AU GUIDE DU CONDUCTEUR



© 1997 trademarks of Bombardier Inc. or its subsidiaries.
© 2001 Bombardier Inc. All rights reserved.
Printed in Canada.

© 1997 marques de commerce de Bombardier Inc. ou de ses filiales.
© 2001 Bombardier Inc. tous droits réservés.
Imprimé au Canada.

À utiliser conjointement
avec le *Guide du conducteur*
Bateaux Sport (N/P 219 000 119)

219 000 143

X-20

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ

Toute omission de se conformer aux mesures préventives et aux instructions de sécurité contenues dans le présent *Supplément au guide du conducteur*, dans le *Guide du conducteur*, dans le *Guide de sécurité*, sur la *Vidéocassette de sécurité* et sur les avertissements de produits pourrait occasionner des blessures, y compris la possibilité de décès. Le conducteur est responsable de faire part des mesures préventives au(x) passager(s).

Le présent *Supplément au guide du conducteur*, le *Guide du conducteur*, le *Guide de sécurité* et la *Vidéocassette de sécurité* devraient demeurer dans le bateau lors d'une revente.

BOMBARDIER
PRODUITS RÉCRÉATIFS



Les marques de commerce suivantes sont la propriété de Bombardier Inc. ou de ses filiales:

SEA-DOO®

BOMBARDIER-ROTAX®

BOMBARDIER LUBE®

Graisse synthétique Sea-Doo

Montez à bord de votre nouveau bateau sport Sea-Doo

Félicitations! Vous voilà maintenant propriétaire d'un bateau sport. Que vous soyez un marin d'expérience ou un nouveau venu dans le domaine, on vous suggère de prendre le temps de visionner la *Vidéocassette de sécurité* offerte avec le bateau, de lire le *Guide du conducteur*, le présent *Supplément au guide du conducteur*, le *Guide de sécurité* et les étiquettes «Avertissement» et «Attention» apposées sur le véhicule, ainsi que de vous familiariser avec leur contenu. Ceux-ci renferment des informations pertinentes qui vous permettront d'acquérir les connaissances nécessaires pour profiter au maximum de votre bateau.

On recommande fortement à l'utilisateur de toute embarcation de s'inscrire à un cours de sécurité nautique. Vérifiez si la Garde côtière locale ou l'Escadrille canadienne de plaisance de votre région offrent un tel cours. Quant aux marins plus sérieux, ils pourront se procurer l'ouvrage *Chapman Piloting* écrit par Elbert S. Maloney et vendu dans la plupart des librairies.

En initiant votre famille ou vos amis à ce sport, assurez-vous qu'ils comprennent parfaitement les commandes et le fonctionnement du bateau sport, ainsi que l'importance de l'utiliser de façon polie et responsable.

Il est de la responsabilité de tout utilisateur de bateau sport d'assurer la sécurité de ses passagers et des autres plaisanciers. Veuillez, par conséquent, observer toutes les instructions de sécurité et conduire votre bateau avec soin.

Nous vous encourageons à faire effectuer annuellement une vérification de sécurité de votre bateau. Veuillez communiquer avec votre concessionnaire autorisé de bateaux sport Sea-Doo pour de plus amples renseignements.

Enfin, nous vous conseillons fortement de rendre régulièrement visite à votre concessionnaire autorisé de bateaux sport Sea-Doo pour faire effectuer un entretien de routine ou de sécurité, ou bien pour vous procurer tout accessoire de navigation dont vous pourriez avoir besoin.

Amusez-vous bien et... bon voyage!

Gardez le présent supplément, le *Guide du conducteur* et le *Guide de sécurité* à bord du bateau. Ces manuels devraient demeurer dans le bateau lors d'une revente.

IMPORTANT: Le présent supplément doit être utilisé conjointement avec le *Guide du conducteur* (N/P 219 000 119), qui concerne également votre bateau sport X-20, à propos duquel vous devez savoir ce qui suit.

Sac de lest liquide

Situé dans le caisson de rangement des skis. L'utilisateur doit suivre les instructions de remplissage fournies par le fabricant.

Système de pompe (sac de lest liquide)

L'utilisateur doit suivre les instructions de remplissage fournies par le fabricant.

Fabricant:

FlyHigh & Barefoot International
6160 N. 60th Street
Milwaukee, WI
53218

⚠ AVERTISSEMENT

Utiliser le sac de lest liquide seulement pour le ski nautique ou la planche nautique. Le sac doit toujours être dans le caisson de rangement des skis lorsqu'il est plein.

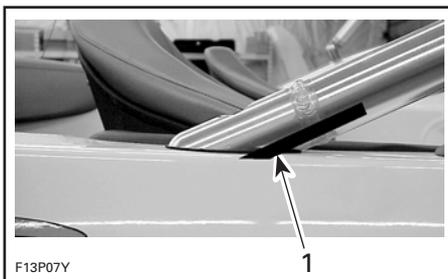
ATTENTION: Ne jamais remorquer le véhicule lorsque le sac de lest est plein; toujours vider ce dernier auparavant. Ne jamais vider le sac dans la cale de l'embarcation.

Structure de remorquage

ATTENTION: Avant de remorquer l'embarcation, toujours fixer la structure en position redressée afin de ne pas endommager le bateau ni le véhicule remorqueur pendant le transport.

Un coussinet protecteur est fourni pour empêcher le pont de subir des dommages.

Près de la structure se trouve un orifice d'accès pour fils (non fournis avec la structure). L'orifice est situé sur le dessus de la coque, du côté droit de l'embarcation.



1. La zone noire indique l'emplacement de l'orifice d'accès pour fils

Pour nettoyer la structure, utiliser de l'essence minérale ainsi qu'un chiffon doux et propre.

⚠ AVERTISSEMENT

Cette structure de remorquage sert à fournir un point d'attache en hauteur pour une corde de planche ou de skis nautiques seulement. Elle n'est pas conçue pour le paravoile, le cerf-volant ni pour le remorquage d'une motomarine ou de tout autre objet. Attacher la corde de remorquage seulement à la fixation prévue à cet effet. Ne jamais laisser pendre les extrémités de la corde. Ne pas remorquer plus d'une personne à la fois. Ne pas grimper, s'asseoir ni se tenir debout sur la structure; ne pas en sauter ni en plonger.

204 901 044

F13L0JL

⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais conduire le bateau sans avoir fixé et boulonné la structure de remorquage en position redressée. Toujours vérifier si les boulons sont en place et bien fixés avant et pendant l'utilisation du bateau. Toujours s'assurer qu'il y a suffisamment d'espace autour du quai, près des berges, ainsi que sous les objets suspendus, les ponts et les fils électriques. Tous les passagers doivent être assis lorsqu'on remorque un skieur. Ne jamais permettre à aucun passager de s'asseoir derrière le point d'attache de la corde de remorquage. Ne pas utiliser la structure à des fins d'arrimage ni de fixation.

204 901 045

F13L0KL